

100 anni di eccellenza italiana 100 years of Italian excellence



Gli USA entrano nella grande guerra
A Milano fa la sua apparizione **Arson**, azienda che prende il nome dall'anagramma del fondatore, l'Ing. Norsa.

The USA entered the First World War
Arson, the company whose name originates from the anagram of the name of its founder, Engineer Norsa, was established in Milan.



1917



1929

A New York il crollo della borsa
Le vernici **S.I.S.I.**, prodotte da Arson proprio per gli USA, hanno talmente successo che il loro nome viene inserito nel nome dell'azienda, che diviene **ARSON-SISI**.

The stock market crashed in New York
S.I.S.I. coatings, produced by Arson specifically for the USA, were so successful that their name was included in the name of the company, which became **ARSON-SISI**.

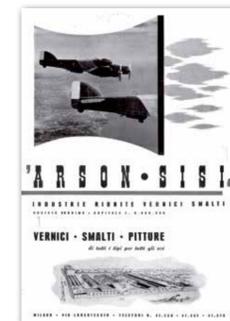


Adolf Hitler conquista il potere
In Piazza della Scala, il famoso teatro milanese viene rimesso a nuovo con **Arsonia**, un prodotto **ARSON-SISI**.

Adolf Hitler rose to power
In Piazza della Scala, Milan, the famous theatre, Teatro alla Scala, was restored using **Arsonia**, a product made by **ARSON-SISI**.



1933



1939-45



La guerra chiama
ARSON-SISI si distingue per la produzione di pitture murali e vernici per l'aviazione civile e militare. Forse anche per questo, l'azienda diviene ufficialmente fornitrice della Regia Aeronautica.

The call of the war
ARSON-SISI excelled in its production of wall paints and coatings for civil and military aircraft. This may have helped the company become the official supplier to the Regia Aeronautica (Italian Military Air Force).

L'Italia riparte a bordo della Vespa
Finita la guerra, lo stabilimento ritorna alla famiglia Norsa, che più tardi trasferisce l'impresa alla famiglia Masciadri.

Italy started afresh on the Vespa
After the war, the production plant was returned to the Norsa family, which later transferred the business to the Masciadri family.



1946



Anni 50-60



Prende forma il "miracolo" italiano
Protagonisti del cambiamento anche i prodotti **ARSON-SISI**, che nel frattempo cambia nuovamente il nome in **MASCIADRI-ARSON SISI SpA**.

The Italian "miracle" took shape
ARSON-SISI's products were also the protagonists of change. In the meantime, the company changed its name again to **MASCIADRI-ARSON SISI SpA**



Si registra il primo minuto di 61 secondi
ARSON SISI non perde un secondo ed è tra le prime aziende in Italia a specializzarsi nella produzione di vernici in polvere.

The first 61-second minute was recorded
ARSON SISI did not waste a second and was one of the first companies in Italy to specialise in the production of powder coatings.



1972

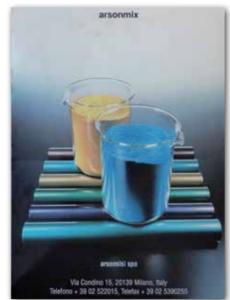


1987



Un aereo da turismo atterra nella Piazza Rossa
Arsonsisi entra a far parte della famiglia **Juniofin**. L'acquisizione si completa nel 1990, quando l'azienda assume la denominazione **Arsonsisi SpA**.

A tourist plane landed in Red Square
Arsonsisi joined the **Juniofin** family. The takeover was concluded in 1990, when the company changed its name to **Arsonsisi SpA**



L'UE si allarga a 15 Paesi
Arsonsisi completa l'obiettivo della certificazione ISO 9001, rafforzata in seguito con la ISO/TS 16949 del settore Automotive per lo sviluppo e produzione di vernici in polvere (2009) e liquide (2015).

The EU expanded to include 15 countries
Arsonsisi achieved its goal of obtaining ISO 9001 certification, subsequently consolidated by achieving ISO/TS 16949 certification in the Automotive sector for the development and production of powder coatings (in 2009) and liquid coatings (in 2015).



1995



Bolt corre i 100m in 9.58 secondi
Con eccezionale rapidità, la capogruppo **Juniofin** conclude una serie di importanti acquisizioni: il ramo vernici in polvere di **BASF Coatings**; la **Sebino Industria Vernici SpA** (vernici liquide) ed **Elcrom Srl** (anticorrosione e tintometria).

Usain Bolt ran 100m in 9.58 seconds
With exceptional speed, the parent company **Juniofin** concluded a number of important takeovers: the powder coating segment of **BASF Coatings**, **Sebino Industria Vernici SpA** (liquid coatings) and **Elcrom Srl** (anti-corrosive coatings and tinting systems).



2009



La sonda Curiosity atterra su Marte
Arsonsisi, divenuta **Arsonsisi Technological Coatings**, continua ad esplorare nuovi mercati.

The Curiosity rover landed on Mars
Arsonsisi, now **Arsonsisi Technological Coatings**, continued to explore new markets.



2012



Milano è sede dell'esposizione universale
Arsonsisi ottiene in esclusiva la licenza per produrre e vendere vernici liquide per fusti, tubi, serbatoi e bombole GPL da **Beckers Italia**. Lo stesso anno acquisisce il business di **Tecnocolor Industria Vernici e Smalti Srl** (vernici liquide speciali).

The Universal Expo was hosted in Milan
Arsonsisi obtained the exclusive licence from **Beckers Italia** to produce and sell liquid coatings for drums, pipes, LPG tanks and cylinders. In the same year, the company took over the business of **Tecnocolor Industria Vernici e Smalti Srl** (specialty liquid coatings).



2015



Arsonsisi celebra 100 anni di attività
Oggi **Arsonsisi** produce vernici industriali per tutto ciò che è possibile verniciare e ha linee di business dedicate ad ogni settore dell'industria.

Arsonsisi celebrates its 100th anniversary
Today, **Arsonsisi** produces industrial coatings for anything that can be painted and has specific business lines for each industrial sector.



2017

e-commerce.arsonsisi.com
UN SECOLO DI ESPERIENZA DA VENDERE
A CENTURY PACKED WITH EXPERIENCE!

...TO BE CONTINUED

* Credits: Archivio storico GLS SIAI Marchetti via Ass. Cult. "Gli Archivi Ritrovati".